

KYRI

CARTELLA COLORI
COLOR CHART
TABLA COLORES
TEINTIER
FARBKARTE

IT | EN | ES | FR | DE

TECNO-GAZ
Industries



MTGZD0080 Rev. 01/05/2023 GraphoServiceParma



KYRI

Cartella colori

Color chart
Tabla Colores
Teintier
Farbkarte

TECNO-GAZ
Industries

Tecno-Gaz S.p.A.

Strada Cavalli, 4 - 43038 - Sala Baganza - Parma - Italy
Tel. +39 0521 83.80 Fax +39 0521 83.33.91 - www.tecnogaz.com
Cap. Soc. € 280.000 i.v. C.F. e P.IVA/VAT IT00570950345 - R.E.A. PR 138927 Iscr. Reg. Impr. PR 10061

www.tecnogaz.com



Tutti i diritti sono riservati a Tecno-Gaz S.p.A. Variazioni di immagini o di contenuto possono essere apportate senza obbligo di preavviso. Tecno-Gaz S.p.A., non è da considerarsi responsabile per danni derivanti dalla mancanza o dall'inesattezza delle informazioni riportate in questo documento. Le immagini utilizzate in questo documento sono solamente a scopo illustrativo.

All rights reserved by Tecno-Gaz S.p.A. Changes in images or content may be made without prior notice. Tecno-Gaz S.p.A. is not liable for damage resulting from incorrect or incomplete information reported in this document. The images used in this document are for illustrative purposes only.

Todos los derechos están reservados a Tecno-Gaz S.p.A. Pueden aportarse variaciones de imágenes o de contenido sin obligación de aviso previo. Tecno-Gaz S.p.A. no se considerará responsable de los daños derivados de la ausencia o inexactitud de las informaciones facilitadas en este prospecto. Las imágenes utilizadas en este documento son solamente a título ilustrativo.

Tous droits réservés Tecno-Gaz S.p.A. Les changements d'images ou de contenu peuvent être effectués sans préavis. Tecno-Gaz S.p.A. n'est pas responsable des dommages résultant d'une information incorrecte ou incomplète rapportée dans ce document. Les images utilisées dans ce document ne sont données qu'à titre indicatif.

Alle Rechte sind Tecno-Gaz S.p.A. vorbehalten. Die Abbildungen oder der Inhalt können geändert werden, ohne jegliche Pflicht zur Vorankündigung. Tecno-Gaz S.p.A. übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden, die durch fehlende oder ungenaue Informationen im vorliegenden Dokument verursacht werden. Die im vorliegenden Dokument benutzten Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung.



Unità per trattamenti chirurgici e
trattamenti odontoiatrici di lunga durata

Unit for long surgical and dental treatments
Unidad de tratamientos quirúrgicos y odontológicos de larga duración
Unité pour les traitements chirurgicaux et dentaires importants
Einheit für längere chirurgische und zahnärztliche Behandlungen



20 colori standard*

* per imbottitura standard e memory/ for standard and memory padding/ para relleno estándar y de memoria/ pour rembourrage standard et mémoire/ für Standard- und Speicherpolsterung

20 standard colours | 20 colores estándar | 20 couleurs standards | 20 Standardfarben



Scheda tecnica

Technical information sheet | Ficha técnica | Fiche technique | Merkblatt

	Unità Units Unité Unidad Einheit	Norma Test method Norme Norma Norm	Valori Limit values Valeurs limites Valores Grenzwerte
Peso / Weight / Peso / Poids / Gewicht	g/m ²	UNI EN 222.86	640 +/- 50
Spessore / Grosor / Thickness / Epaisseur / Dicke	mm	UNI EN 222.86	1,0 +/- 0,05
Altezza / Width / Altura / Hauteur / Höhe	cm	UNI EN 222.86	138/140
Resistenza all'abrasione Strenght abramer Resistencia a la abrasión Résistance à l'usure Abriebfestigkeit	cicli / cycles / ciclos / cycles / zyklen	UNI 4818-15 Metodo / Metod / Método / Méthode / Methode A 2.000 cicli / cycles / ciclos / cycles / zyklen carico / load / carga / charge / Ladung 20N	si / yes / sí / oui / Ja
Resistenza alla trazione Tensile strenght Resistencia a la tracción Résistance à la traction Zugfestigkeit	N	UNI EN ISO 1421 Metodo / Metod / Método / Méthode / Methode 1	Longitudinale / Lenghtwise / Longitudinal / Longitudinal / Längsseitig 250 +/- 50 Trasversale / Crosswise / Transversal / Transversal / Quer 150 +/- 50
Allungamento alla rottura Elongation strenght Alargamiento hasta la rotura Extension à la rupture Reißdehnung	%	UNI EN ISO 1421 Metodo / Metod / Método / Méthode / Methode 1	Longitudinale / Lenghtwise / Longitudinal / Longitudinal / Längsseitig > 40 Trasversale / Crosswise / Transversal / Transversal / Quer > 120
Composizione Composition Composición Composition Zusammensetzung	PVC plastificato / PVC plasticized / PVC plastificado / PVC plastifié / Weich-PVC 87,5% Cotone / Cotton / Algodón / Coton / Baumwolle 12,5%		
RIP STOP	Il tessuto RIP STOP è un tessuto con filatura di nylon all'interno, che resiste allo strappo e lacerazioni / The RIP STOP fabric is a fabric with spinning of nylon inside, that resists tearing and lacerations / El tejido RIP STOP es un tejido con nailon trenzado en el interior, que resiste al desgarro y las laceraciones / Le tissu RIP STOP est un matériau contenant des filaments de nylon et qui résiste aux déchirures et aux lacerations. / Das RIP STOP-Gewebe ist ein Material mit eingewebtem Nylon, das reiß- und schnittfest ist.		
Reazione al fuoco dei mobili imbottiti sottoposti all'azione di una piccola fiamma Reaction to fire of upholstered furnishings subjected to a small flame test Reacción al fuego de los muebles tapizados expuestos a una llama pequeña Comportement à la combustion du mobilier rembourré soumis à un essai à petite flamme Brennverhalten von Polstermöbeln, die einem Test mit kleiner Flamme unterzogen wurden	CSE RF 4/83 UNI 9175		CLASSE/CLASS/CLASE/CLASSE/KLASSE 1 IM
Resistenza al fuoco secondo le norme Flame retardancy according to Resistencia al fuego según las normas Résistance au feu conformément aux normes Feuer-Resistenz gemäß den Normen	USA MVSS 302 NF P 92-503 Prova al bruciatore / test burner electric / prueba en el quemador / Test de combustion / Brenntest electric M2 UNI ISO 3795 - CUNA 590-02 BS 5852 parte 1 sorgente 1 su PU espanso (the match test) / part 1 source 1 on pu foam / parte 1 fuente 1 en PU expandido partie 1 source 1 sur mousse de polyuréthane / Teil 1 Quelle 1 auf PU-Schaum BS 7176: 1995 su PU espanso / foam / expandido / schaum / mousse / LOW HAZZARD		

Norme di pulizia: pulire con tessuto inumidito e dinsaponato e sciacquare bene con acqua pilita. Non usare solventi, candeggina e detersivi chimici o spray per lucidare.
Cleaning rules: clean with damp soapy cloth and rinse well with clean water. Do not use solvents, bleaches, synthetic detergents, polishes or aerosol spray. **Normas de limpieza:** limpie con un paño húmedo con jabón y enjuague bien con agua limpia. No utilice disolventes, lejía ni detergentes químicos o espray. **Instructions de nettoyage:** nettoyer avec un chiffon humide et imprégné de savon et rincer avec de l'eau propre. Ne pas utiliser de solvants, agents de blanchiment, de détergents chimiques ou d'aérosols. **Reinigungsweisung:** Mit einem feuchten Seifentuch reinigen und gut mit klarem Wasser abspülen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Bleichmittel, synthetische Reinigungsmittel, Polituren oder Sprühmittel.

Questi valori sono dati a titolo indicativo ed in buona fede e non possono essere considerati in alcun modo vincolanti. L'impiego del prodotto deve essere valutato in base a ciò che si deve utilizzare. Non si risponde del suo utilizzo per impieghi impropri. Sono ammesse leggere differenze tra lotti diversi.

The figures given are purely indicative and as such are in no way to be regarded as binding. The product should be used specifically for its designated purpose. The manufacturer is not liable for improper use of the product. Colours may vary.

Estos valores son indicativos y se facilitan de buena fe, no pueden ser considerados de ninguna manera vinculantes. No se responde de un uso incorrecto. Se admiten ligeras variaciones entre diferentes lotes.

Les informations données ont un caractère purement indicatif et ne peuvent en aucun cas être considérées comme obligatoires. Le produit doit être utilisé spécifiquement pour l'usage auquel il est destiné. Le fabricant n'est pas responsable d'une mauvaise utilisation du produit. Les couleurs peuvent varier.

Die angegebenen Werte sind rein informativ und daher in keiner Weise als verbindlich anzusehen. Das Produkt sollte ausschließlich für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für den unsachgemäßen Gebrauch des Produkts. Die Farben können variieren.